

Приятарии всех стран, соединяйтесь!

СТАЛИНСКОЕ СЛОВО

Орган Георгиевского Райкома ВКП(б) и Районного Совета депутатов трудящихся

№ 62 (108)
Среда,
14 июня
1944 г.
Выходит три раза
в неделю.
ЦЕНА 20 коп.

ПРИКАЗ Верховного Главнокомандующего Генералу армии ГОВОРОВУ

Войска Ленинградского фронта вчера, 10 июня, перешли в наступление на Карельском перешейке севернее города Ленинграда и при поддержке массированных ударов авиации и артиллерии прорвали сильно укрепленную, развитую в глубину долговременную оборону финнов и за два дня наступательных боев продвинулись вперед до 24 километров, расширив прорыв до 40 километров по фронту.

В ходе наступления войска фронта овладели городом и крупной железнодорожной станцией ТЕРИОКИ, и заняли свыше 80 других населенных пунктов.

В боях по прорыву обороны противника отличились войска генерал-лейтенанта ГУСЕВА, генерал-лейтенанта СИМОНЯК, генерал-лейтенанта АЛФЕРОВА, генерал-майора БУСАРОВА, генерал-майора ЩЕГЛОВА, генерал-майора ПУТИЛОВА, генерал-майора ЯКУШЕВА, генерал-майора ЯСТРЕБОВА, генерал-майора ТРУШКИНА; артиллеристы генерал-лейтенанта артиллерии ОДИНЦОВА, генерал-лейтенанта артиллерии МИХАЛКИНА, генерал-майора береговой службы АРСЕНЬЕВА, генерал-майора артиллерии ЖДАНОВА, генерал-майора артиллерии ВАСИЛЬЕВА, генерал-майора артиллерии СОЛОВЬЕВА, полковника ИВАНОВА, полковника КОРОЧКИНА; танкисты-генерал-лейтенанта танковых войск БАРАНОВА, полковника ШПИЛЛЕРА, подполковника КРАСНОШТАН, майора ПРИМАЧЕНКО, майора ОЛЕЙНИКОВА; летчики генерал-лейтенанта авиации РЫБАЛЬЧЕНКО, генерал майора авиации АНДРЕЕВА, генерал-майора авиации ЩЕРБАКОВА, полковника ХАТЛИНСКОГО, полковника ГРЕСЬКОВА и саперы генерал-майора инженерных войск БЫЧЕВСКОГО, полковника ШУБИНА, полковника РУЙ.

В ознаменование одержанной победы наиболее отличившиеся соединения и части представить к присвоению наименования "ЛЕНИНГРАДСКИХ" и к награждению орденами.

Сегодня, 11 июня, в 23 часа столица нашей Родины МОСКВА от имени Родины салютует доблестным войскам Ленинградского фронта, прорвавшим оборону противника,—двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия ОБЪЯВЛЮ БЛАГОДАРНОСТЬ руководимым Вами войскам, участвовавшим в прорыве обороны финнов.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немецко-финским захватчикам!

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза И. СТАЛИН.

11 июня 1944 г.

Благодарность за заботу о Красной Армии

Коллектив Пятигорского отделения военторга СКВО совместно с его филиалами внес на построение танковой колонны им. Госторговли 50115 рублей деньгами и на 70425 руб. облигациями госзаймов.

На днях получена телеграмма на имя начальника Пятигорского отделения военторга тов. Харатова, секретаря партийной организации тов. Иванова и председателя местного коми-

тета тов. Грачевой. Телеграмма такого содержания:

Прошу передать рабочим и работникам, служащим Пятигорского отделения военторга, собравшим 50115 руб. деньгами и 70425 руб. облигациями госзаймов на строительство танковой колонны Госторговли мой братский привет и благодарность Красной Армии.

И. Сталин.

Готовимся к уборке

Полеводческие бригады готовятся к уборке урожая. Проведены общие собрания, на которых обсуждались планы уборочных работ. Звеньевые явились инициаторами по сбору

недостающего уборочного инвентаря. Многие колхозники принесли свои вилы и серпы.

М. Мазина.
Массовик колхоза
"Путь Ленина".

Войска Ленинградского фронта перешли в наступление на Карельском перешейке севернее города Ленинграда. Наступил час грозной расплаты советского народа с фашистскими прихвостнями Гитлера—финскими захватчиками. На своей шкуре испытывают они теперь силу гнева и ненависти нашей героической Красной Армии.

Смерть немецко-финским захватчикам!

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

Оперативная сводка за 12 июня

В течение 12 июня на Карельском перешейке севернее города ЛЕНИНГРАДА наши войска, преодолев сопротивление и инженерные заграждения противника на дорогах и межозерных дефиле, продолжали вести бои, в ходе которых овладели важными узлами обороны финнов КИВЕННАПА, РАЙВОЛА, а также заняли более 30 других населенных пунктов и среди них: Термолово, Хартоен, Мултала, Тиртула, Иколи, Тюрисевя, Ваммеси и железнодорожные станции Тюрисевя, Райвала.

На других участках фронта—без перемен.

За 11 июня на всех фронтах в воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 20 самолетов противника.

На Карельском перешейке, севернее Ленинграда, наши войска продолжали наступление. Противник спешно подводит свежие резервы и, опираясь на многочисленные долговременные оборонительные сооружения, оказывает упорное сопротивление. Пересеченная лесистая местность, болота и многочисленные озера представляют собой чрезвычайно удобный для обороны плацдарм. Советская пехота и танки, преодолевая различные препятствия, успешно продвигаются вперед, громя и уничтожая вражеские войска. В результате ожесточенных боев наши войска сегодня овладели важными узлами обороны финнов—Кивеннапа и Райвала и заняли свыше 30 других населенных пунктов.

Советские артиллеристы непрерывно поддерживали своим огнем пехоту и танки. Н-ский гвардейский самоходный артиллерийский полк за день разбил 34 дзота, уничтожил 28 орудий, 30 пулеметных точек и истребил до батальона белофиннов. Наши летчики разрушили коммуникации противника и наносили удары по его подходящим резервам.

Советские воины сражаются с беззаветной храбростью и мужеством. Гвардии красноармеец тов. Дмуха первым ворвался в траншею противника, уничтожил трех финнов, а одного взял в плен. Разведчики гвардии красноармейцы тт. Примак и Артемов гранатами уничтожили несколько вражеских сол-

дат и взяли в плен 5 финнов, в том числе одного финского офицера. Группа бойцов во главе с сержантом тов. Горбатневым штурмом овладела железобетонным дотом и захватила в плен 11 финских солдат.

Севернее города Яссы подразделения противника атаковали позиции Н-ской части.

Советские бойцы не подпустили немцев к своим окопам.

Метким огнем и штыковым

ударом они отбросили их на исходный рубеж.

На поле боя осталось до ста вражеских трупов.

На другом участке артиллеристы, под командованием тов. Романенко, подбили танк,

уничтожили 3 орудия и 7 пулеметов противника.

Несколько могилевских партизанских отрядов совершили налет на гарнизон противника, расположенный в крупном населенном пункте. В результате стремительной атаки партизаны разгромили запасной учебный батальон 134 немецкой пехотной дивизии. Убито более 200 и взято в плен 25 гитлеровцев.

Партизанский отряд, действующий в Белостокской области,

напал на немцев, грабивших

мирных жителей. В ожесточенной схватке советские патриоты уничтожили 60 бандитов—эсэсовцев, отбили 80 голов скота и 10 повозок с награбленным немцами добром. Имущество и скот возвращены населению.

За первый день боев на

Карельском участке Ленинградского фронта захвачено в плен много финских солдат и офицеров. Пленный капрал 2-й роты 1-го полка 10-й финской пехотной дивизии Салонен рассказал: "На нашем фронте очень долгое время царило полное затишье. Многие думали, что исход боев решится где-то в других районах, без нашего участия. И вдруг мы снова увидели войну со всеми ее ужасами. Русская артиллерия вела бешеный огонь. Кругом творилось что то ужасное. Если бы существовало, то в нем не может быть хуже того, что мы пережили. Снаряды сравнивали укрепления с землей, опускались наши ряды. Целые подразделения были уничтожены. Все пошло вверх дном. Два отделения нашего взвода бросили оружие и побежали куда глаза глядят. Мы остались в блиндаже, вывесили белый флаг, дождались прихода русских и сдались в плен".

Пленный солдат того же 1-го пехотного полка Лаури Уоленен сообщил: "В самом начале боя первый батальон полка понес огромные потери, а второй батальон полностью уничтожен".

Перешедший на сторону Красной Армии солдат Юхо М. заявил: "Огонь русской артиллерии был убийственный. Когда все блиндажи были разрушены, мы кое-как добрались до командного пункта роты и укрылись в офицерской землянке. В землянку набилось много солдат. Капитан Юсила приказал нам покинуть землянку, но все остались на месте. Никто не хотел идти на верную гибель. Нечего было и думать, что нам удастся удержать свои позиции. Вскоре русские начали забрасывать землянку гранатами. Я заметил, что вокруг меня больше убитых солдат, чем живых, выскоцил из землянки и с поднятыми руками побежал к русским".

(Печатается сокращенно)

У инициаторов соревнования

Включившись в социалистическое соревнование за дальнейший подъем колхозного животноводства и выполняя взятые обязательства, колхоз "Путь Ленина" добился новых производственных успехов. Годовой государственный план развития общественного животноводства колхозом на 1 июня с. г., выполнен по лошадям на 92 проц., крупному рогатому скоту на 96 проц., овцам—на 133 проц., свиньям—121 проц. Пятимесячный план молокопоставок выполнен на 105 проц. Полностью сохранено поголовье крупного рогатого скота и овец. План надоя молока выполнен на 114 проц., надоено на фурражную корову 806 литров молока.

Доярка Мария Шептурова

перевыполнила пятимесячный

план надоя молока на 1405

литров, доярка Э. Иващенко —

на 1100 литров. Высоких по-

казателей по надоя молока

ферма добилась путем органи-

зации и введения ночной па-

стыбы скота, четырехкратного

доения, четырехкратного пое-

ния скота и правильного ис-

пользования пастбищ.

Для использования пастбища

с наибольшей пользой, его раз-

били на 10 загонов. Загоны

стравливаются поочередно.

Скот на каждом загоне пасут

4—5 дней.

Для повышения жирности

сдаваемого государству моло-

ка, в колхозе введена дойка

коров с выдаиванием молока

в две доенки, причем первое сдоенное молоко с более пониженным процентом жира идет на внутриколхозные нужды (выпойку телятам, поросятам и пр.), второе—для сдачи в счет плана молокопоставок.

Для обеспечения поголовья скота кормами в зиму, колхозом заложено 220 тонн раннего сilage, скошено 100 гектаров люцерны.

Заведующий МТФ тов. Ярошенко и зоотехник тов. Никитченко хорошо поработали над дальнейшим организационным укреплением ферм, создав необходимые условия для дальнейшего повышения производительности скота.

А. Диденко.
Ст. зоотехник райзо.

ШИНОРЕМОНТНЫЙ ЗАВОД

Георгиевский шиноремонтный завод Наркомата автотранспорта до фашистской оккупации занимал большую территорию. Обращали на себя внимание исключительный порядок и чистота.

Программу свою по ремонту автомобильной обуви (покрышек и камер) завод выполнял неизменно, полностью удовлетворяя потребности своих клиентов. Помимо основной своей функции по шиноремонту завод освоил еще целый ряд дополнительных видов работ.

По инициативе директора завода тов. Ф. Ковщик, который является изобретателем в этой области и энтузиастом своего дела, завод открыл цех ширпотреба по ремонту галош, в чем население очень нуждалось.

В течение года до оккупации завод отремонтировал и сдал местному краиторгу 25 тыс. пар галош. Дело это было настолько целесообразно, что Главрезинопром дал указание о распространении по всему Союзу метода тов. Ф. Ковщик по реставрации галош.

Кроме этого завод осваивал все новые и новые виды работ, неуклонно рос и расширялся.

Война. В результате фашистской оккупации завода не стало. На его месте груды разрушенного кирпича. Лом машинного железа. Все надо было сдавать заново.

Сейчас под руководством того же директора и технорука тов. Ф. Ковщик на территории бывшего автобусного парка восстановлена первая очередь и завод опять делает свое полезное дело.

Продолжая выполнять свое основное назначение завод в

настоящее время еще выпускает: семяпроводы для сейлок и соединительные планки для тракторов ЧТЗ. Последние делаются не из дефицитного сырья, а из утильпокрышек, что создает исключительную экономию. И это изобретение было в свое время принято в Москве и распространено по всему Союзу. За прошедший год таких планок шиноремонтный завод изготовил 200 тыс. штук. Завод также выпускает опрессовочные кольца для машин, для тракторов, всевозможные вентиляционные и монтажные ремни для автомашин, комбайнов и тракторов, реставрирует старые, и, главным образом, изготавливает новые приводные ремни для комбайнов.

Для изготовления таких новых ремней необходимо дефицитное сырье — так называемое бельтинг. Вместо него завод приспособил сборные прорезиновые заменители, из которых получаются ремни, не уступающие по качеству ремням из бельтинга.

В настоящее время необходимым для производства сырьем завод обеспечен, но в работе часто бывают перебои, связанные с отсутствием авиабензина, мазута, с нерегулярной подачей электроэнергии.

Спрос на приводные ремни очень велик. В связи с предстоящей уборочной кампанией основное внимание завода сейчас направлено на выпуск этих ремней и прочих запасных частей к комбайно-тракторному парку.

Штат завода не велик, но и среди заводского коллектива есть ряд товарищей, показывающих хорошие производст-

венные успехи в работе. Из числа лучших нельзя не отметить главного механика тов. Э. Бобрышева, старшего мастера М. Зезикалова, стахановцев тт. Колчеву, Дюкареву, Басову, Сергиенко и др. Тт. Басова и Сергиенко награждены грамотами Крайкома ВКП(б) и Крайисполкома.

Производственные успехи завода могли быть еще выше, если бы руководство завода помнило постоянно, что выполнение плана зависит в первую очередь от людей. Руководство завода не проявило нужной заботы в части обеспечения рабочих спецодеждой и спецпитанием (молоком для рабочих вредного цеха). Завод имеет двух коров, дающих 3—4 литра молока. Проявив заботу о людях, связавшись с межрайконтратором „Главмолоко“, безусловно, можно было бы удовлетворить потребность рабочих в спецпитании. Молодежь, окончившая ФЗО и работающая на заводе, не имеет общежития.

Отрицательно влияет на нормальный ход работы отсутствие вентиляции во вредных цехах. Это недопустимое явление должно быть немедленно устранено.

Приближаются сроки уборочной кампании. В момент такой горячей поры завод должен работать полным ходом. Руководящие городские и районные организации и в первую очередь заводская администрация должны уделить максимальное внимание заводу и в самые ближайшие сроки изжить все имеющиеся на производстве недостатки.

С. Сергеев.

О состоянии пожарной охраны и о противопожарных мероприятиях в период уборки урожая в районе

Обязательное постановление исполкома Георгиевского Райсовета депутатов трудящихся

В целях охраны урожая от пожаров и успешной борьбы с ними исполком Райсовета ПОСТАНОВИЛ:

1. Обязать зав. райзо, директоров совхозов, МТС и председателей колхозов, а также руководителей автохозяйств, машины которых будут участвовать в уборке урожая, обеспечить своевременное выполнение противопожарных мероприятий в период проведения сельскохозяйственных работ.

2. Обязать председателей сельских исполкомов и колхозов заслушать на заседаниях исполкомов сельских советов и правлениях колхозов начальников пожарных охран о состоянии сельских пожарных дружин, обеспечив в десятидневный срок укомплектование их конским составом и колхозниками. Отремонтировать пожарный инвентарь, пожарные депо, сараи, пожарные хода и сбрую.

3. Категорически запретить использование конского состава, бойцов и пожарный инвентарь сельских пожарных дружин на работах, несвязанных с несением пожарной службы, а также снимать без согласования с органами государствен-

ного пожарного надзора на объекты средствами пожарных пожарных дружин, прошедших пожарную подготовку.

4. Обязать председателей сельских советов и колхозов построить при сельских добровольных пожарных дружинах вышки и обеспечить несение вышковой службы членами добровольных пожарных дружин.

5. Обязать председателей колхозов обеспечить колхозников, выделенных для несения службы в пожарных дружинах, продуктами питания наравне с колхозниками, занятыми на полевых работах.

6. Предложить директорам совхозов, МТС, председателям колхозов и руководителям учреждений, наименее обеспечить свои

В. и. о. председателя исполнкома Райсовета М. МУРАВЛЕВ.

Секретарь исполнкома Райсовета А. МАНСУРОВА.

В районной прокуратуре

За допущение падежа скота — молодняка в колхозе им. М. Горького, Краснокумского сельсовета, зав. МТФ А. Д. Любашко с работы снят, взят под стражу и привлечен к уголовной ответственности.

ИЗВЕЩЕНИЕ

Поступающие на семимесячные курсы медицинских сестер при Георгиевском РК-РОКК должны явиться на занятия 15 июня с. г. к 6 часам вечера в помещение, находящееся по ул. Октябрьской, № 52.

Райком РОКК.

Операции в Северной Франции

ЛОНДОН, 11 июня (ТАСС). По сообщению военных корреспондентов между Изиини и Байе установлена непрерывная линия фронта. Упорно стараясь удержать город Кан, немцы бросили сюда три бронетанковых дивизии. Германское радио сообщило, что английские войска закрепились юго-восточнее города Кан, где ими занята железнодорожная станция, ставшая опорным пунктом. Вчера днем ударная группа войск союзников начала штурм занимаемой немцами высоты в районе Кана. Контратака немцев не увенчалась успехом. Преодолевая упорное сопротивление, союзники продвигаются вперед.

В районе Карантана американские войска перешли к широкому наступлению. Германское информационное бюро сообщило, что в районе между Карантаном и Валонью сосредоточены две авиадесантные, три пехотные и одна танковая американские дивизии, оснащенные сверхтяжелыми танками и многочисленные специальные части, в том числе ударная инженерная бригада. Эта группировка получила приказ взять крепость Шербур штурмом. На предмостном укреплении

севернее Карантана американским войскам удалось соединиться с частями союзников, действующими в районе Изиини.

По последним сведениям американские войска сегодня заняли город Гранкан, расположенный северо-восточнее Изиини.

После захвата города Тилли-Сюр-Сель плацдарм союзников достиг 21 километра в глубину и около 82 километров в длину. Самое широкое место его — Тилли-Сюр-Сель, находящийся в 21 километре от побережья.

В районе высадки продолжаются ожесточенные бои. На некоторых участках позиции переходят из рук в руки. Однако, войска союзников продолжаются вперед. Разгрузка снаряжения проходит успешно.

Газета „Таймс“ сообщает, что высадившаяся английская парашютная часть достигла полной внезапности в своих действиях. В некоторых местах немецкие офицеры были захвачены в постелях.

Из Франции в Англию уже отправлены военнопленные. Среди пленных находится один германский генерал вместе с его штабом.

Помощь французских патриотов войскам союзников

ЛОНДОН, 11 июня (ТАСС). Военные корреспонденты сообщают, что французские партизаны, действующие небольшими группами, оказывают активную помощь войскам союзников. Они были в боевой готовности, когда союзники высадились.

Сопротивление французов гитлеровским оккупантам усиливается во всей Франции. Со всех концов страны поступают сообщения об актах антигитлеровского саботажа и столкновениях с немцами.

Как передает швейцарская подкрепления.

печать, в ночь на 8 июня крупные силы французских патриотов, возглавляемые альпийскими стрелками, окружили Гренобль. В настоящее время здесь происходит ожесточенное сражение. Весь район объявлен властями Виши на военном положении. Сообщают также о беспорядках и в других районах Франции. Для борьбы с партизанскими отрядами в районе пограничного железнодорожного узла Бельгар немцы вызвали войковые

подкрепления.

ДЗАУДЖИКАУСКИЙ (Орджоникидзевский) Индустримальный техникум Объявляет набор

студентов на 1-й и старшие курсы на 1944—1945 учебный гг. на механическое, технологическое и строительное отделения. Срок обучения 4 года. На первый курс принимаются лица, окончившие 7—8—9 классов. С 10-классным образованием принимаются на 2-й курс с двухлетним курсом обучения.

Испытания с 20 по 25 августа с. г. по предметам: русскому языку, математике, Конституции СССР. Окончившие с аттестатом отличника, принимаются в техникум без экзаменов.

Иногородние обеспечиваются общежитием. Техникум обеспечивает студентов питанием в столовой. Заявления с документами направляются по адресу: гор. Дзауджи-кау, Кавказ, ул. Бутырина № 1 Индустримальный техникум. Начало занятий с 1-го сентября 1944 г.

1—9.

ДОВОДИТСЯ ДО СВЕДЕНИЯ

граждан г. Георгиевска о том, что с 14 по 18 июня с 6 до 9 час. утра, на площадах, где обрабатывался рогатый скот, будут производиться противорогиевые прививки свиньям в следующие сроки: 12, 13 и 14 июня на площадях Поселянская, Незлобная и Степная. 15, 16, 17 и 18 июня — стадо Репина, Пантелеимоново, Красная и Никольская.

Ветлечебница

Авторемонтные мастерские „Союзагогтранс“ производят набор учеников токарей и слесарей, а также 2-й набор на подготовку шоферов.

На курсы принимаются лица обоего пола в возрасте не менее 16 лет.

Об условиях узнать у дирекции авторемонтных мастерских. 3—3.

Ответ. ред. А. Соколовская.